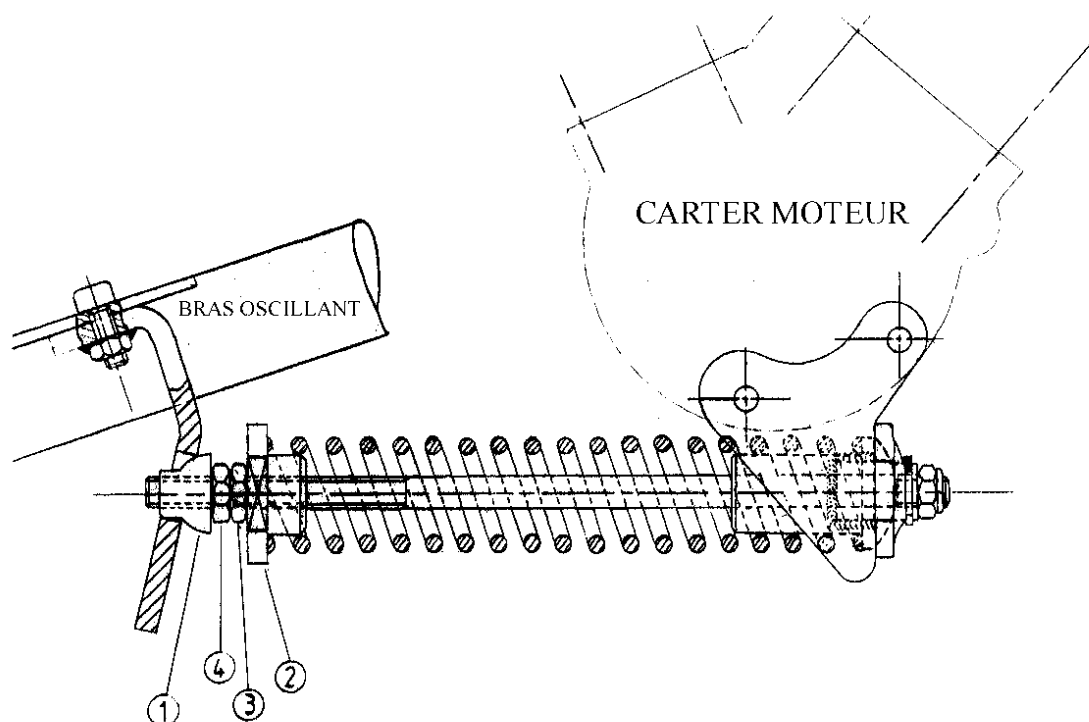




RESSORT MOTEUR EUROPE REPLICA I ADAPT. I03sp-mvl

Vous venez d'acquérir un Tendeur Moteur DOPPLER, nous vous félicitons pour votre choix. La réalisation de ce produit a bénéficié de toute notre technologie acquise dans le monde de la compétition.



MONTAGE

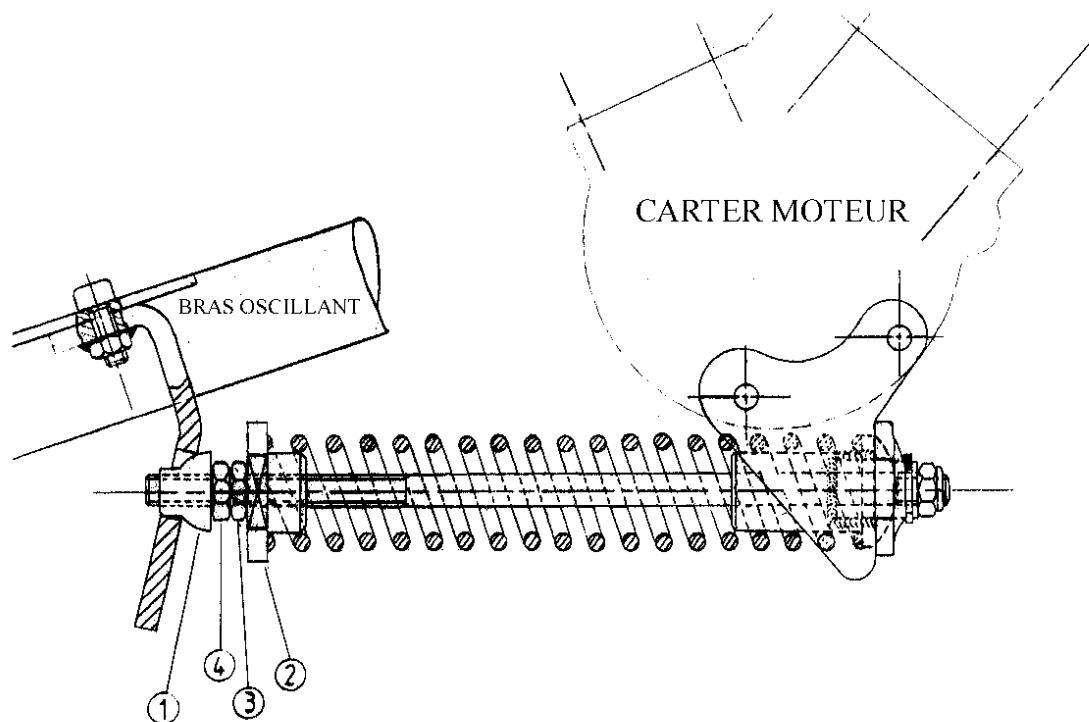
1. Déposer la courroie du variateur, démonter le ressort de tension d'origine.
2. Fixer l'avant de la cartouche au carter moteur à l'aide des vis d'origine.
3. Positionner la patte arrière sur le bras oscillant, en prenant soin de positionner la bille N°1 dans son logement. Fixer la patte arrière à l'aide de la vis CHC M6. Bloquer la bille à l'aide du contre-écrou N°4.
4. Remonter la courroie, et régler la tension du ressort à l'aide du support N°2 et de son contre-écrou N°3.

Made in C.E.E.



ENGINE TENSION SPRING EUROPE REPLICA I ADAPT. 103sp-mvl

We congratulate you for having chosen a DOPPLER Engine tension spring. The design and manufacture of this product benefit from the technology we have obtained in the world of competition.



*BRAS OSCILLANT = ROCKING ARM
CARTER MOTEUR = ENGINE CASING*

ASSEMBLY

- 1. Remove the variator belt and the original tension spring.**
- 2. Fix the forward mounting bracket of the spring assembly to the engine casing using the original screws.**
- 3. Position the rear mounting bracket to the rocking arm ensuring that the spherical seating (N°1) is correctly positioned in its location. Fix the bracket using a M6 allen screw. Lock the spherical seating using the retaining nut (N°4).**
- 4. Refit the belt and adjust the tension of the spring using the support spacer (N°2) and its locking nut (N°3).**

Made in C.E.E.